Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2024/2219

2024 9 9

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2024/2219

2024 m. rugsėjo 6 d.

kuriuo baigiama antidempingo priemonių, taikomų tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms padangoms, naudojamoms autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121, dalinė tarpinė peržiūra

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis antidempingo reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Galiojančios priemonės

(1) 2018 m. spalio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/1579 ([2]) (toliau – pradinis reglamentas) Europos Komisija (toliau – Komisija) tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR) kilmės naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms padangoms, naudojamoms autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121, nustatė galutinį antidempingo muitą. Nustatytas 42,73–61,76 EUR už vienetą antidempingo muitas. Tyrimas, po kurio buvo nustatytos pradinės priemonės, toliau vadinamas pradiniu tyrimu.

(2) Kinijos gumos pramonės asociacijai ir Kinijos metalų, mineralinių ir cheminių medžiagų importuotojų ir eksportuotojų prekybos rūmams pateikus skundą, 2022 m. gegužės 4 d. Europos Sąjungos Bendrasis Teismas savo sprendimu bylose T-30/19 ir T-72/19 ([3]) (toliau – Teismo sprendimas) panaikino pradinį reglamentą tiek, kiek jis susijęs su keliais eksportuojančiais gamintojais.

(3) Po Teismo sprendimo Komisija atnaujino tyrimą ir 2023 m. balandžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2023/737 ([4]) (toliau – antrasis reglamentas) keliems eksportuojantiems gamintojams vėl nustatė galutinį antidempingo muitą.

(4) Šiuo metu galioja 0–35,74 EUR už vienetą antidempingo muitai. „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“; „GITI Tire (Fujian) Company Ltd.“; „GITI Tire (Hualin) Company Ltd.“ ir „GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.“ šiuo metu taikomas 35,74 EUR už vienetą antidempingo muitas.

1.2. Prašymas atlikti dalinę tarpinę peržiūrą, kurią atliekant nagrinėjamas tik dempingas

(5) 2021 m. rugpjūčio 16 d. „GITI Group“ (toliau – pareiškėjas) pateikė prašymą dėl pavadinimo pakeitimo, susijusį su eksportuojančiu gamintoju „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“. Pareiškėjas paprašė pradiniame reglamente pakeisti

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

([2]) 2018 m. spalio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/1579, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms padangoms, naudojamoms autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121, nustatomas galutinis antidempingo muitas bei laikinojo muito galutinis surinkimas ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/163 (OL L 263, 2018 10 22, p. 3).

([3]) 2022 m. gegužės 4 d. Bendrojo Teismo (dešimtoji išplėstinė kolegija) sprendimas *China Rubber Industry Association (CRIA) ir China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC) / Europos Komisija*, T-30/19 ir T-72/19, ECLI:EU:T:2022:266.

([4]) 2023 m. balandžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/737, kuriuo, atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą sujungtose bylose T-30/19 ir T-72/19, tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms autobusų arba sunkvežimių padangoms, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121, vėl nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 96, 2023 4 5, p. 9).

„GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ pavadinimą į „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“, nes pastaroji perėmė pirmosios bendrovės veiklą. Komisija paprašė pareiškėjo užpildyti klausimyną, skirtą pavadinimo pakeitimui. Pareiškėjas klausimyno atsakymus pateikė per tam tikslui nustatytą terminą.

(6) Pareiškėjas paaiškino, kad 2021 m. balandžio mėn. jis nusprendė restruktūrizuoti dalį savo veiklos Kinijoje, visų pirma sujungti toliau nurodytas tris bendroves į „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd“: „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“, „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ ir „Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.“.

(7) Po tolesnių pasikeitimų informacija Komisija pranešė pareiškėjui, kad prašymas pakeisti pavadinimą nėra tinkama procedūra norint įvertinti pareiškėjo aprašytą restruktūrizavimo procesą, pagal kurį pasibaigus susijungimo procesui bus išregistruotas eksportuojantis gamintojas „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“, kuriam priskirtas papildomas TARIC kodas C332. Komisija paaiškino, kad restruktūrizavimo procesui įvertinti reikėtų atlikti tarpinės peržiūros tyrimą.

(8) 2023 m. rugsėjo 8 d. Komisija gavo „GITI Group“ (toliau – pareiškėjas) prašymą atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnį. Jame buvo prašoma išnagrinėti, ar dėl „GITI Group“ restruktūrizavimo pareiškėjui turėtų būti perskaičiuotas dempingo skirtumas, ir pakeisti eksportuojančio gamintojo „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ pavadinimą į „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“.

1.3. **Dalinės tarpinės peržiūros, kurią atliekant nagrinėjamas tik dempingas, inicijavimas**

(9) Informavusi valstybes nares ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių dalinės tarpinės peržiūros, kurią atliekant nagrinėjamas tik su pareiškėju susijęs dempingas, inicijavimą, 2023 m. gruodžio 15 d. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu ([5]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą) inicijavo dalinę tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnį.

1.4. **Lygiagreti priemonių galiojimo termino peržiūra**

(10) 2023 m. spalio 20 d. Komisija pagal pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnį inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūrą dėl tam tikrų importuojamų KLR kilmės naujų ar restauruotų guminių pneumatinių padangų, naudojamų autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121. Priemonių galiojimo termino peržiūrą atlikti Sąjungos pramonės vardu paprašė Europos gamintojų *ad hoc* asociacija – Kovos su nesąžiningu padangų importu koalicija, kaip nurodyta pagrindinio antidempingo reglamento 5 straipsnio 4 dalyje. Su priemonių galiojimo termino peržiūra susijęs tyrimas tebevyksta.

1.5. **Tyrimas**

(11) Atliekant su daline tarpine peržiūra, per kurią nagrinėjamas tik dempingas, susijusį tyrimą nagrinėtas 2022 m. liepos 1 d. – 2023 m. birželio 30 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis).

(12) Komisija apie dalinės tarpinės peržiūros tyrimo inicijavimą pranešė pareiškėjui, eksportuojančios šalies valdžios institucijoms ir Sąjungos pramonei. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę raštu ir būti išklausytoms.

(13) Komisija nusiuntė klausimynus „GITI Group“, kad gautų tyrimui reikalingą informaciją. Siekdama sumažinti administracinę naštą Komisija pritarė pareiškėjo pasiūlymui naudoti jo klausimyno atsakymus, pateiktus per priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą. Atsakymai buvo gauti per nustatytą terminą.

([5]) Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms padangoms, naudojamoms autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121, dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą (OL C, C/2023/1500, 2023 12 15).

2. NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS

2.1. Nagrinėjamasis produktas

(14) Šioje peržiūroje nagrinėjamas produktas yra tas pats kaip pradiniame ir antrajame reglamentuose, tiksliau KLR kilmės tam tikros naujos ar restauruotos guminės pneumatinės padangos, naudojamos autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121 ir kurių KN kodai šiuo metu yra 4011 20 90 ir ex 4012 12 00 (TARIC kodas 4012 12 00 10) (toliau – nagrinėjamasis produktas).

2.2. Panašus produktas

(15) Kaip nustatyta per pradinį tyrimą, nagrinėjamojo produkto ir Sąjungos pramonės Sąjungoje gaminamo ir parduodamo produkto pagrindinės fizinės savybės ir pagrindinė paskirtis yra tokios pačios.

(16) Todėl Komisija padarė išvadą, kad šie produktai yra panašūs, kaip apibrėžta pagrindinio antidempingo reglamento 1 straipsnyje.

3. ILGALAIKIS PASIKEITUSIŲ APLINKYBIŲ POBŪDIS

(17) Vadovaudamasi pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsniu Komisija nagrinėjo, ar aplinkybės, kuriomis remiantis nustatytos dabartinės priemonės, labai pasikeitė ir ar toks pasikeitimas buvo ilgalaikis.

(18) Pareiškėjas pranešė, kad 2023 m. birželio mėn. „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“, įsikūrusi šalia „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“, užbaigė kitų trijų „GITI Group“ bendrovių absorbciją: i) „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“; ii) „Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd.“ ir iii) „Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.“. Per pradinį tyrimą Komisija ištyrė visas šias bendroves, išskyrus „Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.“. „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ buvo viena iš eksportuojančių gamintojų, o „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ ir „Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd.“ tiekė gamybos išteklius. Remiantis pareiškėjo pateiktais įrodymais, po susijungimo sudaryta bendrovė iš esmės toliau vykdys tą pačią gamybos ir tiekimo veiklą kaip ir iš pradžių tirtos bendrovės. Pareiškėjas taip pat pranešė apie kitus organizacijos lygmens pokyčius, darančius poveikį kelioms „GITI Group“ bendrovėms. Pokyčiai daugiausia susiję su i) eksportuojančių gamintojų ir gamybos išteklių tiekėjų gamybos veiklos lygio pokyčiais ir ii) nedideliais organizacijos lygmens pokyčiais.

(19) Per pradinį tyrimą normalioji vertė buvo apskaičiuota remiantis pasirinktos panašios šalies kainų ir sąnaudų informacija ir nepriklausė nuo Kinijos vidaus rinkos kainų ar sąnaudų. Todėl nėra jokių požymių, kad „GITI Group“ vidinis restruktūrizavimas ir kiti nurodyti organizacijos lygmens pokyčiai Kinijoje būtų aktualūs. Be to, nėra jokių požymių, kad pardavimo kanalai, taigi ir eksporto kaina, būtų labai pasikeitę, nes grupė vis dar eksportuoja per savo susijusį prekiautoją, o „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ ir „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ tiesioginės pardavimo išlaidos yra tokios pačios, nes jos yra įsikūrusios viena šalia kitos. Todėl nėra jokių požymių, kad nurodyti restruktūrizavimo pokyčiai ir kiti nedideli organizacijos lygmens pokyčiai būtų pakeitę su dempingu susijusias aplinkybes ir kad tuo remiantis būtų pagrįsta keisti antidempingo priemones.

(20) Atsižvelgdamas į pirmiau aprašytą susijungimą pareiškėjas paprašė antrajame reglamente nuorodas į „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ pakeisti nuorodomis į „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“. Iš pareiškėjo pateiktų įrodymų matyti, kad „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ absorbcija buvo baigta 2023 m. liepos 6 d., t. y. tą dieną, kai, 2023 m. birželio 20 d. atitinkamoms institucijoms pateikusi paraišką, „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ gavo naują verslo licenciją. Todėl Komisija mano, kad būtų tikslinga iš dalies pakeisti Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2023/737 tam, kad būtų atsižvelgta į tai, kad „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ perėmė „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ gamybos veiklą, o bendrovei „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ priskirti papildomą TARIC kodą C332.

(21) Pareiškėjui buvo suteikta galimybė pateikti pastabų dėl šio reglamento. Pareiškėjas prieštaravo tyrimo baigimui dėl dviejų priežasčių.

(22) Pirmasis pareiškėjo argumentas – tai, kad Komisija paprašė pareiškėjo pateikti prašymą atlikti tarpinę peržiūrą, kad Komisija galėtų perskaičiuoti dempingo skirtumą atsižvelgdama į bendrovės pokyčius, kuriuos „GITI Group“ ketino atlikti. Kalbant apie šį tvirtinimą, Komisija informavo „GITI Group“, kad, remiantis tuo etapu gauta informacija, iš pradžių prašyta atlikti pavadinimo pakeitimo procedūra neatrodė tinkama numatomiems bendrovėms pokyčiams išanalizuoti. Komisija pranešė pareiškėjui, kad, veiksmingai įgyvendinus bendrovės pokyčius, reikėtų pateikti prašymą atlikti tarpinę peržiūrą. Tačiau Komisija nenurodė, kad reikėtų perskaičiuoti dempingo skirtumą. Tarpinės peržiūros tikslas buvo įvertinti, ar bendrovės pokyčiai būtų pagrindas perskaičiuoti dempingo skirtumą. Komisija padarė išvadą, kad dėl šių pokyčių dempingo skirtumas neturėtų būti perskaičiuotas, todėl Komisija patenkino pradinį prašymą pakeisti pavadinimą.

(23) Antrasis pareiškėjo argumentas – tai, kad pasikeitė pardavimo kanalai, nes „GITI Group“ nebesinaudojo per pradinį tyrimą nustatytais susijusiais importuotojais. Todėl, pareiškėjo nuomone, dempingo lygiui nustatyti Komisija nebeturėtų remtis apskaičiuota eksporto kaina pagal pagrindinio antidempingo reglamento 2 straipsnio 9 dalį. Dėl antrojo argumento Komisija pažymi, kad vienas iš nurodytų pokyčių buvo susijęs su ne Sąjungoje įsikūrusiu susijusiu importuotoju, todėl tokie duomenys nebėra svarbūs dempingo lygiui Sąjungoje nustatyti. Be to, dėl argumento, kad „GITI Group“ nebeparduoda nagrinėjamojo produkto per susijusį prekiautoją Sąjungoje, Komisija pažymėjo, kad per pradinį tyrimą didžioji dalis pardavimo eksportui į Sąjungą buvo vykdoma tais pačiais pardavimo kanalais. Pardavimo, kurį vykdė susijęs importuotojas Sąjungoje, procentinė dalis buvo nedidelė. Be to, remdamasi pareiškėjo pateikta informacija Komisija taip pat patvirtino, kad susijęs importuotojas tebevykdo veiklą ir „GITI Group“ teikia rinkodaros paslaugas. Kadangi „GITI Group“ bet kuriuo metu vis dar gali pasinaudoti šiuo susijusiu importuotoju kaip pardavimo kanalu, tai, kad juo šiuo metu nesinaudojama, nebūtų laikoma reikšmingu ilgalaikio pobūdžio pokyčiu.

4. **TYRIMO BAIGIMAS**

(24) Suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinta baigti šį tyrimą, ir suteikta galimybė teikti pastabas.

(25) Todėl dėl pirmiau nurodytų priežasčių Komisija daro išvadą, kad dalinė tarpinė antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Kinijos kilmės nagrinėjamajam produktui, peržiūra, susijusi tik su pareiškėju, turėtų būti baigta.

(26) Šis reglamentas atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/737 1 straipsnio 3 dalis iš dalies keičiama taip:

„GITI Tire (Anhui) Company Ltd“; „GITI Tire (Fujian) Company Ltd“; „GITI Tire (Hualin) Company Ltd“; „GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd“	35,74	C332“

pakeičiama taip:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd“; „GITI Tire (Fujian) Company Ltd“; „GITI Tire (Hualin) Company Ltd“; „GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd“	35,74	C332“

2) papildomas TARIC kodas C332, anksčiau priskirtas „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“, nuo 2023 m. liepos 6 d. taikomas „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“. Nuo tos dienos galutiniai muitai, sumokėti už importuojamus bendrovės „GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.“ pagamintus produktus, viršijantys Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/737 1 straipsnio 3 dalyje bendrovei „GITI Tire (Anhui) Company Ltd.“ nustatytą antidempingo muitą, grąžinami arba atsisakoma juos išieškoti pagal taikomus muitų teisės aktus.

2 straipsnis

Baigiama dalinė tarpinė peržiūra dėl antidempingo muito, taikomo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikroms naujoms ar restauruotoms guminėms pneumatinėms padangoms, naudojamoms autobusams arba sunkvežimiams, kurių apkrovos indeksas didesnis kaip 121 ir kurių KN kodai šiuo metu yra 4011 20 90 ir ex 4012 12 00 (TARIC kodas 4012 12 00 10), kurią atliekant nagrinėjamas tik „GITI Group“ vykdomas dempingas.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2024 m. rugsėjo 6 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN